



LAJSKI:  
05-119 Legionowo, ul. Kościelna 2a  
FILIA POLUDNIE:  
41-404 Mysłowice, ul. Fabryczna 7

*P. K. Bielski*  
14 8

**LABORATORIA BADAWCZE**  
mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka

www.jars.pl



AB 1095

**Sprawozdanie z badań Nr: 1269/04/2018/F/1**

Zleceniodawca:	Zakład Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej Sp. z o.o. w Kadzidle 07-420 Kadzidło ul. Targowa 4
Zlecenie Nr:	1269/04/2018

(A) - metodyka akredytowana; referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(Ae) - metodyka akredytowana z zakresu elastycznego; referencyjna o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(Ar) - metodyka akredytowana, równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

\* (A) - metodyka akredytowana Podwykonawcy

~ - metodyka nieakredytowana Podwykonawcy

N - wynik niezgodny z wymaganiami

(W) - norma wycofana przez PKN - metoda zatwierdzona w Laboratorium JARS sp. z o.o.

URZĄD GMINY  
w Kadzidło  
Wolynia dn. 2.05.2018.  
Nr 1892, zał. 1

<b>Punkt poboru:</b>	<b>Kurek czerpalny</b>
Przedmiot badania:	Woda surowa
Adres pobrania:	05-420 Dylewo, Wodna
Miejsce pobrania:	SUW Dylewo
Pochodzenie wody:	SUW
Rodzaj ujęcia:	brak danych
Temp. pobranej próbki:	10,0 °C
Data i godzina:	23-04-2018 09:00

Pobranie próbek wg: (A) PN-ISO 5667-5:2003  
Transport próbek: JARS Sp. z o.o.      Próbkiobiorca: Szczypiński Łukasz

Numer próbki: 12365/04/18      Ocena próbki: bez zastrzeżeń

Data rozpoczęcia badań: 23-04-2018      Data zakończenia badań: 30-04-2018

Lab.	Badany parametr	j.m.	Metodyka badania wg	Wymagania	Wynik / Niepewność**	N
LK	Barwa	mg/l Pt	(A) PN-EN ISO 7887:2012 pkt 6	MZ-9	< 5	
LK	Mętność	NTU	(A) PN-EN ISO 7027-1:2016-09 pkt 5.3	MZ-9	0,13 ±0,02	
LK	Liczba progowa smaku	TFN	(A) PN-EN 1622:2006	MZ-9	< 1	
LK	Liczba progowa zapachu	TON	(A) PN-EN 1622:2006	MZ-9	< 1	
P	pH	-	(A) PN-EN ISO 10523:2012	MZ-9 6,5 - 9,5	7,0 ±0,2	
P	Przewodność elektryczna właściwa w temp. 25°C	µS/cm	(A) PN-EN 27888:1999 (automatyczna kompensacja temperatury)	MZ-9 2500	768 ±38	
LK	Jon amonowy	mg/l	(A) PN-EN ISO 11732:2007 pkt 4	MZ-9 0,50	< 0,13	

MZ-9 - Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017r., Poz. 2294)

**OCENA ZGODNOŚCI Z WYMAGANIAMI:**

Próbka (próbki) w badanym zakresie odpowiada (odpowiadają) wymaganiom określonym powyżej.

\*\* - niepewność rozszerzona wyniku przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2 (nie uwzględnia niepewności pobierania próbek)

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi oraz kiedy określone jest to w uzgodnieniach z Klientem.

Sprawozdanie zawiera wyniki badań próbek w ilości: 1 szt i bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.

W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

**Uwagi:**


Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.

Egz.Nr 1 : Zleceniodawca

Kopia egz. Nr 1 - Archiwum w/m

Miejsce wykonywania badań: LL - Łajski, LK - Mysłówice, P - Pomiar in situ  
LK i P - Decyzja nr HKN 19/2017 z dnia 12.10.2017 r. wydana przez PPIS Legionowo  
LK - Decyzja nr NS/HKiŚ/4560/ZL/58-33/2017 z dnia 27.09.2017 r. oraz  
Decyzja nr NS/HKiŚ/4560/ZL/7-5/2018 z dnia 08.02.2018 r. wydane przez PPIS Katowice

Koniec Sprawozdania

<b>Sporządzono dnia:</b> 30-04-2018	<b>Autoryzował wynik:</b> F7 Rykulska Katarzyna - Specj.ds.analiz fizykochem. K5 Kula Agnieszka - Laborant L6 Wichrowski Wojciech - Specj.ds.Próbkobrania	<b>Zatwierdził:</b> Doradca Analityczny  Żaneta Tańska	<b>Podpisano:</b> Kwalifikowanym podpisem elektronicznym 
--	--	---	--



**LAJSKI:**  
05-119 Legionowo, ul. Kościelna 2a  
**FILIA POŁUDNIE:**  
41-404 Mysłowice, ul. Fabryczna 7

**LABORATORIA BADAWCZE**  
mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka

www.jars.pl



**Sprawozdanie z badań Nr: 1269/04/2018/F/2**

Zleceniodawca:	Zakład Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej Sp. z o.o. w Kadzidle 07-420 Kadzidło ul. Targowa 4
Zlecenie Nr:	1269/04/2018

- (A) - metodyka akredytowana; referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)  
 (Ae)-metodyka akredytowana z zakresu elastycznego, referencyjna o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie).  
 (Ar) - metodyka akredytowana, równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)  
 \*(A) - metodyka akredytowana Podwykonawcy  
 \* - metodyka nieakredytowana Podwykonawcy  
 N - wynik niezgodny z wymaganiami  
 (W) - norma wycofana przez PKN - metoda zatwierdzona w Laboratorium JARS sp. z o.o.

<b>Punkt poboru:</b>	<b>Kurek czerpalny</b>
Przedmiot badania:	Woda przeznaczona do spożycia
Adres pobrania:	05-420 Dylewo, Szkolna
Miejsce pobrania:	Szkoła podstawowa w Dylewie
Pochodzenie wody:	sieć wodociągowa
Rodzaj ujęcia:	brak danych
Temp. pobranej próbki:	10,2 °C
Data i godzina:	23-04-2018 09:20

Pobranie próbek wg:	(A) PN-ISO 5667-5:2003	Próbkobiorca:	Szczypiński Łukasz
Transport próbek:	JARS Sp. z o.o.		

Numer próbki:	12366/04/18	Ocena próbki:	bez zastrzeżeń
---------------	-------------	---------------	----------------

Data rozpoczęcia badań:	23-04-2018	Data zakończenia badań:	30-04-2018
-------------------------	------------	-------------------------	------------

Lab.	Badany parametr	j.m.	Metodyka badania wg	Wymagania	Wynik / Niepewność**	N
LK	Barwa	mg/l Pt	(A) PN-EN ISO 7887:2012 pkt 6	MZ-9	< 5	
LK	Jon amonowy	mg/l	(A) PN-EN ISO 11732:2007 pkt 4	MZ-9 0,50	< 0,13	
LK	Liczba progowa smaku	TFN	(A) PN-EN 1622:2006	MZ-9	< 1	
LK	Liczba progowa zapachu	TON	(A) PN-EN 1622:2006	MZ-9	< 1	
LK	Mętność	NTU	(A) PN-EN ISO 7027-1:2016-09 pkt 5.3	MZ-9	0,12 ±0,02	
P	pH	-	(A) PN-EN ISO 10523:2012	MZ-9 6,5 - 9,5	7,0 ±0,2	
P	Przewodność elektryczna właściwa w temp. 25°C	µS/cm	(A) PN-EN 27888:1999 (automatyczna kompensacja temperatury)	MZ-9 2500	753 ±38	

**OCENA ZGODNOŚCI Z WYMAGANIAMI:**

Próbka (próbki) w badanym zakresie odpowiada (odpowiadają) wymaganiom określonym powyżej.

\*\* - niepewność rozszerzona wyniku przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2 (nie uwzględnia niepewności pobierania próbek)

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi oraz kiedy określone jest to w uzgodnieniach z Klientem.

Sprawozdanie zawiera wyniki badań próbek w ilości: 1 szt i bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.

W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

Uwagi:


Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.

Egz.Nr 1 : Zleceniodawca

Kopia egz. Nr 1 - Archiwum w/m

Miejsce wykonywania badań: LL - Łajski, LK - Mysłowice, P - Pomiar in situ  
ŁK i P - Decyzja nr HKN 19/2017 z dnia 12.10.2017 r. wydana przez PPIS Legionowo  
LK - Decyzja nr NS/HKiŚ/4560/ZL/58-33/2017 z dnia 27.09.2017 r. oraz  
Decyzja nr NS/HKiŚ/4560/ZL/7-5/2018 z dnia 08.02.2018 r. wydane przez PPIS Katowice

Koniec Sprawozdania

<b>Sporządzono dnia:</b> 30-04-2018	<b>Autoryzował wynik:</b> F7 Rykulska Katarzyna - Specj.ds.analiz fizykochem. K5 Kula Agnieszka - Laborant L6 Wichrowski Wojciech - Specj.ds.Próbkobrania	<b>Zatwierdził:</b> Doradca Analityczny  Żaneta Tańska	<b>Podpisano:</b> Kwalifikowanym podpisem elektronicznym 
--	--	---	--



LAJSKI:  
05-119 Legionowo, ul. Kościelna 2a  
FILIA POŁUDNIE:  
41-404 Mysłowice, ul. Fabryczna 7

## LABORATORIA BADAWCZE

mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka

www.jars.pl



AB 1095

### Sprawozdanie z badań Nr: 1269/04/2018/F/3

Zleceniodawca:	Zakład Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej Sp. z o.o. w Kadzidle 07-420 Kadzidło ul. Targowa 4
Zlecenie Nr:	1269/04/2018

(A) - metodyka akredytowana; referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)  
 (Ae)-metodyka akredytowana z zakresu elastycznego, referencyjna o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie).  
 (Ar) - metodyka akredytowana, równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)  
 \*(A) - metodyka akredytowana Podwykonawcy  
 \* - metodyka nieakredytowana Podwykonawcy  
 N - wynik niezgodny z wymaganiami  
 (W) - norma wycofana przez PKN - metoda zatwierdzona w Laboratorium JARS sp. z o.o.

**Punkt poboru: Kurek czerpalny**

Przedmiot badania:	Woda przeznaczona do spożycia
Adres pobrania:	05-420 Kadzidło, Kościuszki 15
Miejsce pobrania:	Punkt Obsługi Klienta
Pochodzenie wody:	sieć wodociągowa
Rodzaj ujęcia:	brak danych
Temp. pobranej próbki:	9,6 °C
Data i godzina:	23-04-2018 09:45

Pobranie próbek wg: (A) PN-ISO 5667-5:2003  
 Transport próbek: JARS Sp. z o.o. Próbkiobiorca: Szczypiński Łukasz

Numer próbki: 12367/04/18 Ocena próbki: bez zastrzeżeń

Data rozpoczęcia badań: 23-04-2018 Data zakończenia badań: 30-04-2018

Lab.	Badany parametr	j.m.	Metodyka badania wg	Wymagania	Wynik / Niepewność**	N
LK	Barwa	mg/l Pt	(A) PN-EN ISO 7887:2012 pkt 6	MZ-9	< 5	
LK	Jon amonowy	mg/l	(A) PN-EN ISO 11732:2007 pkt 4	MZ-9 0,50	< 0,13	
LK	Liczba progowa smaku	TFN	(A) PN-EN 1622:2006	MZ-9	< 1	
LK	Liczba progowa zapachu	TON	(A) PN-EN 1622:2006	MZ-9	< 1	
LK	Mętność	NTU	(A) PN-EN ISO 7027-1:2016-09 pkt 5.3	MZ-9	0,21 ±0,03	
P	pH	-	(A) PN-EN ISO 10523:2012	MZ-9 6,5 - 9,5	7,1 ±0,2	
P	Przewodność elektryczna właściwa w temp. 25°C	µS/cm	(A) PN-EN 27888:1999 (automatyczna kompensacja temperatury)	MZ-9 2500	718 ±36	

**OCENA ZGODNOŚCI Z WYMAGANIAMI:**

Próbka (próbki) w badanym zakresie odpowiada (odpowiadają) wymaganiom określonym powyżej.

\*\* - niepewność rozszerzona wyniku przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2 (nie uwzględnia niepewności pobierania próbek)

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi oraz kiedy określone jest to w uzgodnieniach z Klientem.

Sprawozdanie zawiera wyniki badań próbek w ilości: 1 szt i bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.

W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

**Uwagi:**


Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.

Egz.Nr 1 : Zleceńodawca

Kopia egz. Nr 1 - Archiwum w/m

Miejsce wykonywania badań: LL - Łajski, LK - Myslowice, P - Pomiar in situ  
EK i P - Decyzja nr HKN 19/2017 z dnia 12.10.2017 r. wydana przez PPIS Legionowo  
LK - Decyzja nr NS/HKiŚ/4560/ZL/58-33/2017 z dnia 27.09.2017 r. oraz  
Decyzja nr NS/HKiŚ/4560/ZL/7-5/2018 z dnia 08.02.2018 r. wydane przez PPIS Katowice

Koniec Sprawozdania

<b>Sporządzono dnia:</b> 30-04-2018	<b>Autoryzował wynik:</b> F7 Rykułska Katarzyna - Specj.ds.analiz fizykochem. K5 Kula Agnieszka - Laborant L6 Wichrowski Wojciech - Specj.ds.Próbkobrania	<b>Zatwierdził:</b> Doradca Analityczny  Żaneta Tańska	<b>Podpisano:</b> Kwalifikowanym podpisem elektronicznym 
--	--	---	--



**LAJSKI:**  
05-119 Legionowo, ul. Kościelna 2a  
**FILIA POŁUDNIE:**  
41-404 Mysłowice, ul. Fabryczna 7

**LABORATORIA BADAWCZE**  
mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka

www.jars.pl



**Sprawozdanie z badań Nr: 1269/04/2018/F/4**

<b>Zleceniodawca:</b>	Zakład Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej Sp. z o.o. w Kadzidło 07-420 Kadzidło ul. Targowa 4
<b>Zlecenie Nr:</b>	1269/04/2018

- (A) - metodyka akredytowana; referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)  
 (Ae)-metodyka akredytowana z zakresu elastycznego, referencyjna o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie).  
 (Ar) - metodyka akredytowana, równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)  
 \*(A) - metodyka akredytowana Podwykonawcy  
 \* - metodyka nieakredytowana Podwykonawcy  
 N - wynik niezgodny z wymaganiami  
 (W) - norma wycofana przez PKN - metoda zatwierdzona w Laboratorium JARS sp. z o.o.

<b>Punkt poboru:</b>	<b>Kurek czerpalny</b>
<b>Przedmiot badania:</b>	Woda surowa
<b>Adres pobrania:</b>	05-420 Kadzidło, Kurpiowska
<b>Miejsce pobrania:</b>	SUW Kadzidło
<b>Pochodzenie wody:</b>	SUW
<b>Rodzaj ujęcia:</b>	brak danych
<b>Temp. pobranej próbki:</b>	9,6 °C
<b>Data i godzina:</b>	23-04-2018 09:35

Pobranie próbek wg: (A) PN-ISO 5667-5:2003  
 Transport próbek: JARS Sp. z o.o. Próbkiobiorca: Szczypiński Łukasz

Numer próbki: 12368/04/18 Ocena próbek: bez zastrzeżeń

Data rozpoczęcia badań: 23-04-2018 Data zakończenia badań: 30-04-2018

Lab.	Badany parametr	j.m.	Metodyka badania wg	Wymagania	Wynik / Niepewność**	N
LK	Barwa	mg/l Pt	(A) PN-EN ISO 7887:2012 pkt 6	MZ-9	< 5	
LK	Jon amonowy	mg/l	(A) PN-EN ISO 11732:2007 pkt 4	MZ-9 0,50	0,14 ±0,02	
LK	Liczba progowa smaku	TFN	(A) PN-EN 1622:2006	MZ-9	< 1	
LK	Liczba progowa zapachu	TON	(A) PN-EN 1622:2006	MZ-9	< 1	
LK	Mętność	NTU	(A) PN-EN ISO 7027-1:2016-09 pkt 5.3	MZ-9	0,22 ±0,03	
P	pH	-	(A) PN-EN ISO 10523:2012	MZ-9 6,5 - 9,5	7,1 ±0,2	
P	Przewodność elektryczna właściwa w temp. 25°C	µS/cm	(A) PN-EN 27888:1999 (automatyczna kompensacja temperatury)	MZ-9 2500	729 ±36	

**OCENA ZGODNOŚCI Z WYMAGANIAMI:**

Próbka (próbki) w badanym zakresie odpowiada (odpowiadają) wymaganiom określonym powyżej.

\*\* - niepewność rozszerzona wyniku przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2 (nie uwzględnia niepewności pobierania próbek)

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi oraz kiedy określone jest to w uzgodnieniach z Klientem.

Sprawozdanie zawiera wyniki badań próbek w ilości: 1 szt i bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.

W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

**Uwagi:**


Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.

Egz.Nr 1 : Zleceniodawca

Kopia egz. Nr 1 - Archiwum w/m

Miejsce wykonywania badań: LL - Łajski, LK - Myslowice, P - Pomiar in situ  
LK i P - Decyzja nr HKN 19/2017 z dnia 12.10.2017 r. wydana przez PPIS Legionowo  
LK - Decyzja nr NS/HKiŚ/4560/ZL/58-33/2017 z dnia 27.09.2017 r. oraz  
Decyzja nr NS/HKiŚ/4560/ZL/7-5/2018 z dnia 08.02.2018 r. wydane przez PPIS Katowice

**Koniec Sprawozdania**

<b>Sporządzono dnia:</b> 30-04-2018	<b>Autoryzował wynik:</b> F7 Rykulska Katarzyna - Specj.ds.analiz fizykochem. K5 Kula Agnieszka - Laborant L6 Wichrowski Wojciech - Specj.ds.Próbkobrania	<b>Zatwierdził:</b> Doradca Analityczny  Zaneta Tańska	<b>Podpisano:</b> Kwalifikowanym podpisem elektronicznym 
--	--	---	---